



## Pashto (پښتو)

د پېژندنې مراسم  
د صلیب نښه  
د پلار او زوی په نوم، د روح القدس  
په نوم.  
آمين  
سلام کول

زمور د رب عیسی مسیح فصل، او  
د خدای مینه، او د روح القدس  
کمونی له تاسو ټولو سره اوسي.  
او ستاسو د روح سره.  
د پنیر ضد عمل

ورو brothers ه (ورو و brothers او خوينست)، رائئ چې مور ته  
اجازه راکړئ زمور ګناهونه ومني،  
او همداشان خپل څانونه چمتو کړئ  
ترڅو مقدس مربیس ولماخئ.

زه د خدای تعالی خدای ته اقرار یم  
او تاسو ته، زما ورو brothers ه او  
خویندو، چې ما په کلکه ګناه کړي  
وه، زما په افکارو او زما په ټکو کې،  
هغه خه چې ما کړي دي او هغه خه  
چې زه یې په کولو کې پاتې راغلی،  
زما د ګناه له لاري، زما د ګناه له  
لاري، زما د خورا لوی خطلا له لاري؛  
له همدي امله زه د بيمې مرجان  
غروم ټولي پرښتې او سنتونه، او  
تاسو، زما ورو brothers ه او  
خویندو، زما لپاره زمور خښتن  
خدای ته دعا کوله.

کیدای شي خدای په مور رحم  
وکړي، زمور ګناهونه وبخښه، او  
مور د تل پاتې ژوند لپاره راډرو.  
آمين  
کېږي

## Estonian (eesti)

Sissejuhatavad riitused  
Risti märk  
Isa, Poja ja Püha Vaimu nimel.

Aamen  
Tervitus

Meie Issanda Jeesuse Kristuse arm, ja  
Jumala armastus, ja Püha Vaimu osadus  
Ole sinuga kõigiga.

Ja oma vaimuga.

Penitentsiaalne tegevus

Vennad (vennad ja õed), tunnistame  
oma patte, Ja nii valmistage end pühade  
saladuste tähistamiseks ette.

Tunnistan kõigevägevale Jumalale Ja  
teile, mu vennad ja õed, et mul on väga  
pattu teinud, minu mõtetes ja sõnades,  
selles, mida ma olen teinud ja selles,  
mida ma pole suutnud teha, Minu süü  
läbi Minu süü läbi minu kõige raskema  
süü kaudu; seetõttu küsin önnistatud  
Mary alati-viirgin, kõik inglid ja pühakud,  
Ja sina, mu vennad ja õed, palvetada  
minu eest Issanda poole, meie Jumala  
eest.

Kas kõikvõimas Jumal halastab meid,  
Andke meile oma patud, ja viige meid  
igavesesse ellu.

Aamen  
Kyrie

## Pashto (پښتو)

ربه رحم وکړه.  
ربه رحم وکړه.  
مسیح، رحم وکړه.  
مسیح، رحم وکړه.  
ربه رحم وکړه.  
ربه رحم وکړه.  
گریارله

د خدای پاک په لور څای کې، او په  
ঢমکه کې د بنه نیت خلکو ته  
سوله. مور ستا ستاینه کوو، مور  
تاسو ته برکت ورکوو، مور تاسو  
سره مینه لرو، مور ستا ويبار کوو،  
مور ستاسو د لوی جلال لپاره مننه  
کوو، خبتنن خدای، د آسمان پاچا،  
ای خدایه، خدایه پلاره. مالک عیسیٰ  
مسیح، یوازینی زوی، خبتنن خدای،  
د خدای وری، د پلار زوی، تاسو د  
نړ ګناهونه لري کړئ، پر مور رحم  
وکړه؛ تاسو د نړ ګناهونه لري  
کړئ، زمور دعا ترلاسه کړئ؛ تاسو  
د پلار بني لاس ته ناست یاست، په  
مونږ رحم وکړه. یوازی ستا لپاره  
مقدس ذات دی، ته یوازی رب یې،  
ته یواخی لوی یې عیسیٰ مسیح، د  
روح القدس سره، د خدای پلار په  
جلال کې. آمین.

راتولول

راخئ چې دعا وکړو.  
آمین.

## د کلمې تالاري

لومړۍ لوستل  
د خبتنن کلمه.  
د خدای شکر دی.  
فړونکي زبرم  
دوهم لوستل

## Estonian (eesti)

Issand, halasta.  
Issand, halasta.  
Kristus, halasta.  
Kristus, halasta.  
Issand, halasta.  
Issand, halasta.  
Gloria

Au Jumalale kõrgeimasse, ja maa peal  
rahu hea tahtega inimestele. Kiidame  
sind, Me õnnistame sind, Me jumaldame  
sind, Me ülistame sind, Täname teid  
suurepärase hiilguse eest, Issand Jumal,  
taevane kuningas, Oo, jumal, kõikvõimas  
isa. Issand Jeesus Kristus, ainult  
sündinud Poeg, Issand Jumal, Jumala  
talle, Isa Poeg, Sa võtad ära maailma  
patud, halasta meie peale; Sa võtad ära  
maailma patud, saada meie palve; Istub  
isa paremas käes, Halasta meie peale.  
Teie jaoks üksi on püha, sina üksi olete  
Issand, Teie üksi olete köige kõrgem,  
Jesus Kristus, Püha Vaimuga, Jumala  
hiilguses Isa. Aamen.

Koguma

Palvetagem.  
Aamen.  
Sõna liturgia  
Esimene lugemine  
Issanda sõna.  
Tänu Jumalale.  
Vastutus psalm  
Teine lugemine

## Pashto (پښتو)

د خبېتن کلمه.  
د خدای شکر دی.  
**گوسپیل**  
رب دی درسره وي.  
او د څېل روح سره.  
**د N په وينا د مقدس انجليل خخه لوستل.**  
پاک دی وي، ای ربې  
**د خبېتن انجليل.**  
ستا ستاینه، رب عیسی مسیح.  
د باور مسلک  
زه په يو خدای باور لرم رب العالمین، د آسمان او ځمکې جوړونکی، د ټولو لیدلو او نه لیدلو شیانو خخه. زه په يو رب عیسی مسیح باور لرم د خدای یوازینی زوی، د ټولو عمرونو دمھه د پلار خخه زیرېدلی. د خدای خخه خدای، له رهنا خخه رهنا، ریښتینی خدای له ریښتینی خدای خخه زیرېدلی، نه جوړ شوی، د پلار سره مطابقت لري؛ د هغه له لاري ټول شیان جوړ شوي. زمور د نارینه وو او زمور د نجات لپاره هغه د آسمان خخه راوتلى، او د روح القدس په واسطه د ورجن مریم مجسم شو، او سړۍ شو. زمور په خاطر هغه د پونتیوس پیلاطس لاندې په صلیب ووژل شو، هغه مړ شو او بنخ شو او په دریمه ورخ بیا پاخید د انجلیلونو سره سم. هغه آسمان ته پورته شو او د پلار بني لاس ته ناست دی. هغه به بیا په جلال کې راشي د ژوندیو او مړو قضاوت کول او د هغه سلطنت به پای نه وي. زه په روح القدس باور لرم، رب، ژوند ورکوونکی، خوک چې د پلار او زوی خخه تیرېږي،

## Estonian (eesti)

Issanda sõna.  
Tänu Jumalale.  
Kirikulaul  
**Issand olgu sinuga.**  
Ja oma vaimuga.  
**Püha evangeeliumi lugemine vastavalt N.**  
Au teile, Issand  
**Issanda evangeelium.**  
Kiitus teile, Issand Jeesus Kristus.  
Usu eriala  
Ma usun ühte jumalasse, Kõigeväeline isa, taeva ja maa tegija, Kõigist nähtavatest ja nähtamatutest. Ma usun ühte Issanda Jeesusesse Kristusesse, Jumala ainus sündinud poeg, sündinud isast enne igas vanuses. Jumal Jumalast, Valgus valgust, tõeline Jumal tõelisest Jumalast, Sündinud, mitte tehtud, konsubstanciaalne isaga; Tema kaudu tehti kõik asjad. Meie jaoks ja meie päästmiseks tuli ta taevast alla, ja Püha Vaimu poolt oli Neitsi Maarja kehastunud, ja sai meheks. Meie pärast risti löödi ta Pontius Pilaatuse all, Ta kannatas surma ja maeti, ja töoris jälle kolmandal päeval vastavalt pühakirjadele. Ta töoris taevasse ja istub isa paremas käes. Ta tuleb uesti hiilguses elavate ja surnute hindamiseks ja tema kuningriigil pole lõppu. Ma usun Püha Vaimu, Issandassee, elu andjassee, kes läheb isalt ja pojalt, Keda koos isa ja pojaga jumaldatakse ja ülistatakse, kes on prohvetite kaudu rääkinud. Ma usun ühte, püha, katoliiklikku ja apostlikku kirikusse. Tunnistan pattude andestuse

## Pashto (پښتو)

څوک چې د پلار او زوي سره مينه او ويایر لري، چا چې د پیغمبرانو له لاري خبرې کړي دي. زه په یوه، مقدس، کاتوليک او رسول کلیسا باور لرم. زه د ګناهونو د بخښنې لپاره یو پېتsuma اقرار کوم او زه د مړو بیا ژوندي کیدو ته سترګې په لاریم او د نړۍ راتلونکی ژوند. آمين.

په زده پوري

نېړیوال لمونځ

مور رب ته دعا کوو.

ربه، زمور دعا واورئ.

د اختصاصو تالاري

پیشنهاد

خدای دي د تل لپاره برکت واجوی.  
دعا وکړئ، ورونو (ورونو او خویندو)  
چې زما او ستا قرباني خدای ته د  
منلو وړ وي د لوی خدای پلار  
رب دي فرباز په خپل دربار کې  
قبول کړي د هغه د نوم د ستائينې  
او ويایر لپاره، زمور د بنه لپاره او د  
هغه د تولو مقدس کلیسا بنه.  
آمين.

Eucharistic دعا

رب دي درسره وي.

او د خپل روح سره.

خپل زدونه پورته کړئ.

مور دوی رب ته پورته کوو.

راخئ چې د خپل خبشن خدای شکر  
ادا کړو.

دا سمه او عادلانه ده.

سېیخلۍ، سېیخلۍ، سېیخلۍ خبشن  
خدای. آسمان او Ҳمکه ستاسو له  
جلال خخه ډک دي. حسنې په لوره  
کې. بختور دی هغه خوک چې د

## Estonian (eesti)

jaoks ühte ristimist ja ootan surnute ülestõusmist ja tulevase maailma elu.  
Aamen.

Kodune

Universaalne palve

Palvetame Issanda poole.

Issand, kuule meie palvet.

Armulaua liturgia

Rünnak

Õnnistatud ole alati Jumal.

Palvetage, vennad (vennad ja õed), et  
minu ohver ja sinu oma võib olla  
Jumalale vastuvõetav, Kõigeväeline isa.

Las Issand aktsepteerib ohverdamist  
teie kätes Tema nime kiituse ja au eest,  
Meie heaks ja kogu tema püha kiriku  
 hüve.

Aamen.

Armulaua palve

Issand olgu sinuga.

Ja oma vaimuga.

Tõstke oma süda üles.

Tõstame nad üles Issanda juurde.

Tänu tänan Issandat oma Jumalat.

See on õige ja õiglane.

Püha, püha, püha Issand võõrustajate  
Jumal. Taivas ja maa on teie au täis.  
Hosanna kõige kõrgemas. Õnnistatud on

## Pashto (پښتو)

خښتن په نوم راخي. حسنې په لوره کې.

### د ايمان راز.

مور ستا د مرګ اعلان کوو، ای ربه، او د خپل قیامت دعوه وکړه تر خو چې تاسو بیا راشئ. یا: کله چې مور دا ډوډ وختورو او دا پیاله وختښت مور ستا د مرګ اعلان کوو، ای ربه، تر خو چې تاسو بیا راشئ. یا: مور وړغوره، د نړۍ ژغورونکي، ستاسو د صلیب او قیامت لخوا تاسو مور آزاد کړي یو.

آمين.

### د ملګرتیا مراسم

د نجات ورکوونکي په امر او د الهي تعلیم لخوا رامینځته شوي، مور جرئت کوو چې ووايو:

زمور پلار، خوک چې په جنت کې دی، ستا نوم دې مقدس وي ستا سلطنت دې راشي ستاسو اراده به ترسره شي په ئمکه کې لکه خنګه چې په آسمان کې دی. دا ورځ مور ته زمور ورڅنډ ډوډ راکړه، او زمونږ ګناهونه معاف کړه لکه خنګه چې مور هغه کسان بخښو چې زمور په وړاندې سرغروونه کوي. او مور په فتنې کې مه راګرڅو، مګر مور له شر خخه وړغورو.

ربه، مور له هر شر خخه وساته، په مهریا، سره زمور په ورڅو کې سوله راولې، چې ستا د رحمت په مرسته، مور ممکن تل له ګناه خخه خلاص شو او د هر ډول مصیبت خخه په امان لکه خنګه چې مور د مبارک اميد په تمه یو او زمور د نجات ورکوونکي عيسى مسیح رانګ.

## Estonian (eesti)

see, kes tuleb Issanda nimel. Hosanna kõige kõrgemas.

### Usu müsteerium.

Kuulutame teie surma, Issand, ja tunnistage oma ülestõusmist Kuni sa jälle tuled. Või: Kui sööme seda leiba ja joote seda tassi, Kuulutame teie surma, Issand, Kuni sa jälle tuled. Või: Päästa meid, maailma Päästja, Sest teie risti ja ülestõusmisse Olete meid vabaks lasknud.

Aamen.

### Osadusriitus

Päästja käsul ja moodustatud jumaliku õpetuse abil, julgeme öelda:

Meie Isa, kes sa oled taivas, Pühitsetud olgu sinu nimi; su kuningriik tuleb, Sinu tehakse Maal, nagu see on taivas. Andke meile sel päeval oma igapäevane leib, ja anna meile andeks oma üleastumised, kui me andestame neile, kes meid ületavad; ja viige meid mitte kiusatusse, kuid päästa meid kurjusest.

Vabastage meid, Issand, me palvetame, igast kurjusest, Andke meie päevil armulikult rahu, et teie halastuse abiga, Me võime olla alati pattudest vabad ja igasuguse häda eest, Kui ootame õnnistatud lootust ja meie Päästja Jeesuse Kristuse tulek.

## Pashto (پښتو)

د سلطنت لپاره، څواک او وباره  
ستاسو دی اوس او د تل لپاره.  
رب عیسی مسیح، چا ستا رسولانو  
ته ووبل: سوله زه تاسو پریردم،  
زما سوله زه تاسو ته درکوم، زمور  
گناهونو ته مه ګوره مګر ستاسو د  
کلیسا په باور، او په مهریا، سره  
هغې ته سوله او بیوالی ورکړي  
ستاسو د ارادې سره سم. څوک  
چې ژوند کوي او د تل لپاره پاچاهی  
کوي.  
آمين.

د رب سوله تل ستاسو سره وي.  
او د خپل روح سره.  
رائئ چې یو بل ته د سولې نښه  
وړاندې کړو.  
د خدای وری، تاسو د نړ ګناهونه  
لیرې کوئ، په مونبر رحم وکړه. د  
خدای وری، تاسو د نړ ګناهونه  
لیرې کوئ، په مونبر رحم وکړه. د  
خدای وری، تاسو د نړ ګناهونه  
لیرې کوئ، مور ته سوله راکړه.  
د خدای وری ته وګوره، هغه ته  
وګوره څوک چې د نړ ګناهونه لري  
کوي. بختور دي هغه څوک چې د  
میمنې ډود ته بلل شوي دي.

ربه، زه د دې ورنې یم چې ته زما د  
چت لاندې ننؤې مګر یوازې کلمه  
ووایه او زما روح به روغ شي.  
د مسیح بدنه (وینه).

آمين.  
رائئ چې دعا وکړو.  
آمين.

پای ته رسیدل  
برکت  
رب دې درسره وي.  
او د خپل روح سره.

## Estonian (eesti)

Kuningriigi jaoks, jõud ja au on teie oma  
Nüüd ja igavesti.

Issand Jeesus Kristus, kes ütles teie  
apostlitele: Rahu jätan sulle, mu rahu  
annan sulle, mitte meie pakkudele, Aga  
teie kiriku usu kohta ja andke armulikult  
talle rahu ja ühtsust vastavalt teie  
tahtele. Kes elavad ja valitsevad  
igavesti.

Aamen.

Issanda rahu olgu teiega alati.

Ja oma vaimuga.

Pakume üksteisele rahu märki.

Jumala talleke, sa võtad ära maailma  
patud, Halasta meie peale. Jumala  
talleke, sa võtad ära maailma patud,  
Halasta meie peale. Jumala talleke, sa  
võtad ära maailma patud, Andke meile  
ruhu.

Vaata Jumala talle, Vaata, see, kes võtab  
ära maailma patud. Õnnistatud on need,  
mis kutsuti talle öhtusöögile.

Issand, ma pole vääriline et peaksite  
sisenema minu katuse alla, Kuid öelge  
ainult sõna ja mu hing saab terveks.

Kristuse keha (veri).

Aamen.

Palvetagem.

Aamen.

## Lõplikud riitused

Õnnistus

Issand olgu sinuga.

Ja oma vaimuga.

## Pashto (پښتو)

لوي خدای دی تاسو ته برکت  
درکړي، پلار، زوي، او روح القدس.  
آمين.

### ګوبنې کول

لار شه، ماس پاى ته ورسيد. يا: لار  
شئ او د خښتن انجیل اعلان کړئ.  
يا: په سوله کې لار شئ، د خپل  
ژوند په واسطه د خښتن ستاینه  
وکړئ. يا: په سوله کې لار شه.  
د خدای شکر دي.

## Estonian (eesti)

Võib kõikvõimas Jumal teid õnnistada,  
Isa ja poeg ja Püha Vaim.

Aamen.

### Vallandamine

Minge edasi, mass on lõppenud. Või:  
minge ja teatage Issanda evangeeliumi.  
Või: minge rahus, ülistades Issandat oma  
elu järgi. Või: minge rahus.

Tänu Jumalale.

[massineverylanguage.com](https://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC